

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείχνετε αγοράζοντας ένα μοτοσκαπτικό της Honda.
Σκοπός αυτού του εγχειριδίου είναι να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με το νέο σας μοτοσκαπτικό ώστε να μπορείτε να το χρησιμοποιείτε και να το συντηρείτε με τον βέλτιστο τρόπο.
Στο πλαίσιο της παροχής των πιο πρόσφατων τεχνολογικών εξελίξεων, νέου εξοπλισμού και υλικών αλλά και της πλήρους εμπειρίας μας στον πελάτη, βελτιώνουμε τακτικά τα μοντέλα στη γραμμή παραγωγής μας. Συνεπώς, τα χαρακτηριστικά και οι πληροφορίες που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο υπόκεινται σε τροποποίηση χωρίς ειδοποίηση και χωρίς υποχρέωση ενημέρωσης του εγχειριδίου.
Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα ή έχετε απορίες σχετικά με το μοτοσκαπτικό σας, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό εγκεκριμένο αντιπρόσωπο της Honda.
Κρατήστε το εγχειρίδιο αυτό σε σημείο εύκολα προσβάσιμο για μελλοντική χρήση, και σε περίπτωση μεταπώλησης του μοτοσκαπτικού μην ξεχάσετε μαζί να δώσετε και το εγχειρίδιο. Συνιστούμε να διαβάσετε τους όρους της εγγύησης για να κατανοήσετε πλήρως τα δικαιώματα και τις ευθύνες σας. Η εγγύηση είναι ένα ξεχωριστό έγγραφο που παρέχεται από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.
Κανένα τμήμα αυτού του εντύπου δεν μπορεί να αναπαραχθεί χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ενότητες μετά από τις παρακάτω λέξεις:

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ


Κίνδυνος σοβαρού σωματικού τραυματισμού ή θανάτου εφόσον δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

• Κίνδυνος σωματικού τραυματισμού ή ζημιάς στον εξοπλισμό εφόσον δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτές οι παράγραφοι περιέχουν χρήσιμες πληροφορίες.

Το μοντέλο του μηχανήματός σας υποδεικνύεται στην «πινακίδα αναγνώρισής» του, με μια σειρά γραμμάτων και αριθμών (βλ. σελίδα 4).

 _____
Σημειώστε τον αριθμό σειράς του μηχανήματός σας εδώ

Σημειώστε το μοντέλο του μηχανήματός σας εδώ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ - ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ

 **ΤΕΧΝΕΛΛΑΣ** Α.Ε.Β.Ε.

ΤΕΧΝΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.
Λεωφόρος Αθηνών 92
104 42 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: (+30) 210 5193110
Φαξ: (+30) 210 5193114
mail@technellas.gr

HONDA

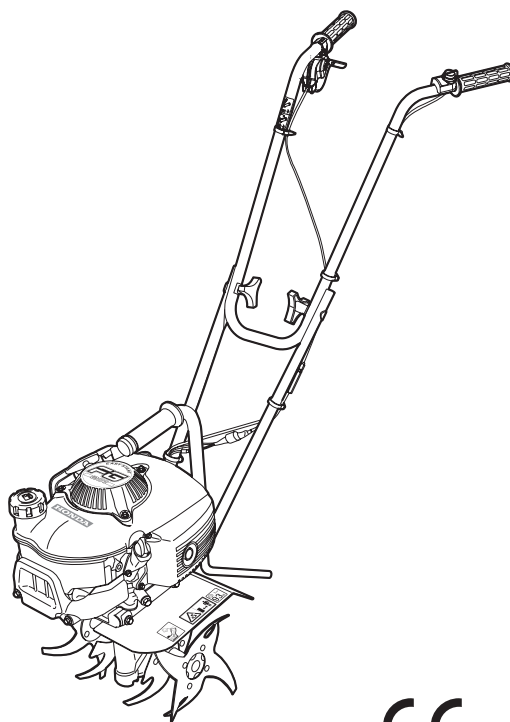
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

(Πρωτότυπες οδηγίες)

FG201

Μοτοσκαπτικό

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



CE

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος	1
Οδηγίες ασφάλειας	2
Ετικέτες ασφάλειας	4
Αναγνώριση μηχανήματος	4
Γενική περιγραφή	4
Προετοιμασία και έλεγχοι πριν από τη χρήση	5
Εκκίνηση του κινητήρα	6
Υποδείξεις και συμβουλές λειτουργίας	7
Συντήρηση	8
Αντιμετώπιση προβλημάτων	10
Μεταφορά και φύλαξη	10
Χρήσιμες πληροφορίες	11
Τεχνικές προδιαγραφές	12

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ενότητες μετά από τις παρακάτω λέξεις:

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος σοβαρού σωματικού τραυματισμού ή θανάτου εφόσον δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κίνδυνος σωματικού τραυματισμού ή ζημιάς στον εξοπλισμό εφόσον δεν τηρηθούν οι οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτές οι παράγραφοι περιέχουν χρήσιμες πληροφορίες.



Αυτό το σύμβολο σας επιστρά την προσοχή για ορισμένες λειτουργίες. Δείτε τις οδηγίες ασφαλείας στις επόμενες σελίδες με αναφορά στο σημείο ή στα σημεία που υποδεικνύονται στο πλαίσιο.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- A1.** Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο. Εξοικειωθείτε με τη σωστή χρήση και τα χειριστήρια προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Βεβαιωθείτε ότι ξέρετε πώς να διακόψετε τη λειτουργία των εργαλείων και του κινητήρα γρήγορα.
- A2.** Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για τον ενδεικνυόμενο σκοπό του, δηλαδή την καλλιέργεια εδάφους. Κάθε άλλη χρήση ενδέχεται να είναι επικίνδυνη ή να επιφέρει ζημιά στο μηχάνημα.
- A3.** Το μοτοσκαπτικό έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τα ισχύοντα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας. Για την ασφάλειά σας, μην τροποποιείτε τα χαρακτηριστικά του μηχανήματός σας και μη χρησιμοποιείτε εργαλεία ή αξεσουάρ εκτός αυτών που συνιστά ο κατασκευαστής.
- A4.** Μην αφήνετε ποτέ παιδιά ή άτομα μη εξοικειωμένα με τις οδηγίες χρήσης να χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Η νομοθεσία της χώρας σας ενδέχεται να θεσπίζει περιορισμούς ηλικίας χρήσης.
- A5.** Μην εργάζεστε ποτέ παρουσία τρίτων, ειδικότερα παιδιών ή ζώων. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα σε περίπτωση κούρασης ή ασθένειας, ή εάν έχετε καταναλώσει φάρμακα, ναρκωτικά, οινόπνευμα ή άλλες επικίνδυνες ουσίες που θα μπορούσαν να περιορίσουν τα αντανακλαστικά ή τη συγκέντρωσή σας. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν υπάρχει ενδεχόμενο αντίξων καιρικών φαινομένων, όπως οι αστραπές και οι καταιγίδες. Σε αυτή την περίπτωση διακόψτε τη λειτουργία.
- A6.** Είναι ευθύνη του χρήστη να αξιολογεί τους ενδεχόμενους κινδύνους του εδάφους και να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διασφάλισή του, ειδικότερα για εργασίες σε κεκλιμένο, ανομοιόμορφο, ολισθηρό ή μαλακό έδαφος.
- A7.** Να θυμάστε ότι ο ιδιοκτήτης ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα ή τους κινδύνους που υφίστανται τρίτα άτομα ή περιουσιακά στοιχεία.
- A8.** Το εγχειρίδιο οδηγιών δεν προστατεύεται από τους λεκέδες. Οφείλετε να προστατεύετε τα έγγραφα που λάβατε μαζί με το μηχάνημα.
- A9.** Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το μηχάνημα. Ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα και ζημιά στο μηχάνημα. Η τροποποίηση του κινητήρα καθιστά άκυρη την ΕΕ τύπου έγκρισή του.
 - Μην συνδέετε προέκταση στο σιλανσίο.
 - Μην τροποποιείτε το σύστημα αναρρόφησης.
 - Μην προσαρμόζετε τον ρυθμιστή στροφών.
- A10.** Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευές ασφαλείας που δεν πρέπει ποτέ να τροποποιούνται ή να αφαιρούνται, διαφορετικά η εγγύηση ενδέχεται να ακυρωθεί και ο κατασκευαστής να απαλλαχθεί από κάθε ευθύνη. Ελέγχετε πάντα εάν λειτουργούν οι συσκευές ασφαλείας προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- B1.** Ελέγχετε την κατάσταση του μοτοσκαπτικού προτού το χρησιμοποιήσετε, για την αποτροπή πρόκλησης ατυχημάτων ή ζημιάς στο μηχάνημα.
- B2.** Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς τα καλύμματα προστασίας του και βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις στερέωσης είναι καλά βιδωμένες.
- B3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη.
 - Φυλάσσετε το καύσιμο στα ειδικά για τον σκοπό αυτόν δοχεία.
 - Γεμίζετε το ρεζερβουάρ μόνο σε εξωτερικό χώρο με τον κινητήρα απενεργοποιημένο. Μην καπνίζετε ποτέ κατά τη διάρκεια της πλήρωσης του ρεζερβουάρ ή ενώ χειρίζεστε καύσιμο.
 - Μην βγάζετε ποτέ το πώμα πλήρωσης καυσίμου και μη γεμίζετε ποτέ το ρεζερβουάρ ενώ ο κινητήρας λειτουργεί ή είναι ζεστός.
 - Εάν έχει χυθεί βενζίνη στο έδαφος, μη βάλετε μπροστά τον κινητήρα. Απομακρύνετε το μηχάνημα από τον χώρο και αποφύγετε να προκαλέσετε οποιαδήποτε ανάφλεξη όσο οι αναθυμιάσεις του καυσίμου δεν έχουν ακόμα διασκορπιστεί.
 - Βεβαιωθείτε ότι τα πώματα στο ρεζερβουάρ και στο μπιτόνι καυσίμου είναι καλά βιδωμένα.
 - Μετά τη χρήση, βάλετε τον μοχλό γκαζιού στη θέση «Stop» και κλείστε τη στρόφιγγα καυσίμου.
- B4.** Κατά τη διάρκεια της εργασίας, φοράτε πάντα υποδήματα ασφαλείας, ανθεκτικά και αντιολισθητικά, και μακρύ και στενό παντελόνι. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ξυπόλητοι ή φορώντας σανδάλια. Αποφύγετε τις αλυσίδες, τα βραχιόλια και τα φαρδιά ρούχα με χαλαρά μέρη ή με κορδόνια ή φιόγκους. Μαζεύετε τα μακριά μαλλιά πίσω. Χρησιμοποιείτε πάντα κάσκα προστασίας ακοής.
- B5.** Απομακρύνετε πέτρες, σύρματα, γυαλιά, μεγάλα αντικείμενα, μεταλλικά αντικείμενα κ.λπ. από την περιοχή εργασίας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

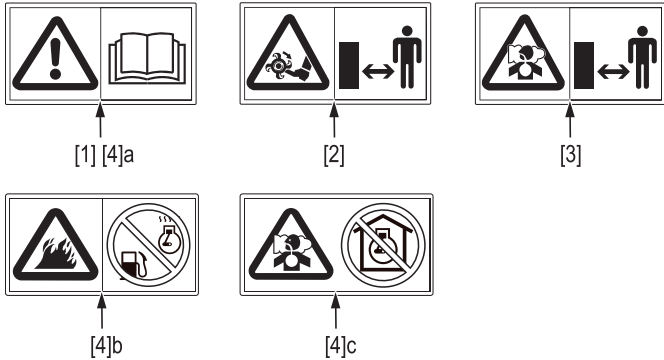
- C1.** Βάζετε μπροστά τον κινητήρα προσεκτικά και τηρώντας τις οδηγίες λειτουργίας, κρατώντας τα πόδια μακριά από τα περιστροφικά εργαλεία.
- C2.** Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε χώρο κλειστό όπου θα μπορούσε να υπάρξει συσσώρευση αναθυμιάσεων μονοξειδίου του άνθρακα, αφού πρόκειται για τοξικό αέριο που μπορεί να επιφέρει λιποθυμία με μοιραίες συνέπειες. Βεβαιωθείτε ότι ο εξαερισμός είναι επαρκής.
- C3.** Όταν εργάζεστε σε κλίση, βεβαιωθείτε ότι το ρεζερβουάρ καυσίμου δεν είναι γεμάτο πάνω από τη μέση ώστε να ελαχιστοποιούνται τα πισσιλίσματα καυσίμου.
- C4.** Σταματήστε τον κινητήρα και αποσυνδέστε το καλώδιο του σπινθηριστή στις εξής περιπτώσεις:
- Πριν από κάθε ενέργεια συντήρησης των περιστροφικών εργαλείων.
 - Πριν από κάθε ενέργεια καθαρισμού, ελέγχου, ρύθμισης ή επισκευής του μηχανήματος.
 - Εάν χτυπήσετε οποιοδήποτε αντικείμενο. Στην περίπτωση αυτή, ελέγξτε το μηχανήμα για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά. Κάντε όλες τις απαραίτητες επισκευές προτού ξεκινήσετε πάλι την εργασία με το μηχανήμα.
 - Σε περίπτωση αφύσικης δόνησης του κινητήρα, αναζητήστε το αίτιο αμέσως και κάντε τις απαραίτητες επισκευές.
- C5.** Σταματήστε τον κινητήρα στις εξής περιπτώσεις:
- Όταν το μηχανήμα παραμένει χωρίς επιτήρηση
 - Πριν γεμίσετε το ρεζερβουάρ.
- C6.** Εργάζεστε προσεκτικά στις πλαγιές. Στις πλαγιές, δουλεύετε πάντα εγκάρσια, ποτέ ανεβαίνοντας ή κατεβαίνοντας.
- C7.** Όταν συνδέετε τα περιστροφικά εργαλεία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς μπροστά ή πίσω από το μοτοσκαπτικό. Κρατάτε τη λαβή του τιμονιού γερά: τείνει να ανασηκώνεται όταν αφήνεται ο συμπλέκτης.
- C8.** Κατά τον χειρισμό του μηχανήματος, διατηρείτε την απαιτούμενη απόσταση ασφαλείας από τα περιστρεφόμενα εργαλεία, η οποία υποδεικνύεται από το μήκος του τιμονιού. Περπατάτε και μην τρέχετε με το μηχανήμα.
- C9.** Μην τροποποιείτε ποτέ τις ρυθμίσεις ελέγχου της ταχύτητας του κινητήρα και μη χρησιμοποιείτε τον κινητήρα σε υπερτάχυνση.
- C10.** Δουλεύετε μόνο με το φως της ημέρας ή με τεχνητό φως καλής ποιότητας.
- C11.** Να θυμάστε ότι ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα ή τα απρόσμενα συμβάντα που ενδέχεται να υποστούν τρίτα άτομα ή η περιουσία τους. Είναι ευθύνη του χρήστη να ελέγχει τους ενδεχόμενους κινδύνους λόγω του εδάφους εργασίας και να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διασφάλιση τη δική του και των τρίτων, ειδικότερα για εργασίες σε κεκλιμένο, τραχύ, ολισθηρό ή ασταθές έδαφος ή κοντά σε τρύπες, χαντάκια ή όχθες.
- C12.** Προσέχετε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε σε πολύ σκληρό ή πολύ πετρώδες έδαφος, καθώς τείνει να είναι πολύ πιο ασταθές από το καλλιεργημένο έδαφος.
- C13.** Η χρήση προσαρτημάτων άλλων εκτός αυτών που συνιστώνται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο μηχανήμα, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας. Η χρήση μη πιστοποιημένων αξεσουάρ μπορεί να βλάψει την ασφάλειά σας.
- C14.** Προσέχετε πολύ όταν αλλάζετε φορά.
- C15.** Προσέχετε πολύ όταν αντιστρέψετε τη φορά κίνησης ή όταν τραβάτε το μηχανήμα προς το μέρος σας.
- C16. ΠΡΟΣΟΧΗ**
Τα επίπεδα θορύβου και δονήσεων που υποδεικνύονται σε αυτό το εγχειρίδιο είναι οι μέγιστες τιμές για τη χρήση του μηχανήματος. Η χρήση μη ισορροπημένου κοπτικού μέσου ή η υπερβολική ταχύτητα κίνησης και η κακή συντήρηση έχουν μεγάλη επίπτωση στις ηχητικές εκπομπές και στις δονήσεις. Επομένως είναι απαραίτητη η λήψη προληπτικών μέτρων για την εξουδετέρωση κάθε πιθανής ζημιάς λόγω υψηλών επιπέδων θορύβου και καταπονήσεων λόγω δόνησης. Διασφαλίζετε την καλή συντήρηση του μηχανήματος και φοράτε κάσκα προστασίας ακοής. Κάνετε διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

- D1.** Φοράτε χοντρά γάντια όταν αφαιρείτε και εγκαθιστάτε τα περιστροφικά εργαλεία.
- D2.** Μη χρησιμοποιείτε το μοτοσκαπτικό με ελαττωματικά ή φθαρμένα εξαρτήματα. Τα ανταλλακτικά πρέπει να αντικαθίστανται και όχι να επισκευάζονται. Αντικαθιστάτε ολόκληρο το ανταλλακτικό για τη διατήρηση της ισορροπίας. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή. Ανταλλακτικά κατώτερης ποιότητας ενδέχεται να βλάψουν το μηχανήμα και να σας θέσουν σε κίνδυνο. Αντικαθιστάτε τα ελαττωματικά σιλανσιέ.
- D3.** Για την αποτροπή πυρκαγιάς:
- Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού φυλάξετε το μηχανήμα.
 - Διατηρείτε τον κινητήρα, το σιλανσιέ, και τον χώρο φύλαξης της βενζίνης καθαρά από φυτά και περίσσεια γράσου.
- D4.** Μόλις κρυώσει ο κινητήρας, αφαιρέστε τα υπολείμματα φυτών από το μηχανήμα προτού το φυλάξετε.
- D5.** Εάν πρέπει να αδειάσει το ρεζερβουάρ, η εργασία αυτή πρέπει να γίνεται σε εξωτερικό χώρο με κρύο κινητήρα.
- D6.** Φυλάσσετε το μηχανήμα σε στεγνό μέρος. Μη φυλάσσετε ποτέ το μηχανήμα με το ρεζερβουάρ γεμάτο σε χώρο όπου οι αναθυμιάσεις της βενζίνης θα μπορούσαν να αναφλεγούν από μια φλόγα ή μια ισχυρή πηγή θερμότητας. Αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει προτού φυλάξετε το μηχανήμα σε οποιοδήποτε δωμάτιο.
- D7.** Σταματήστε τον κινητήρα στις εξής περιπτώσεις:
- Όταν το μηχανήμα πρόκειται να ανασηκωθεί.
 - Όταν το μηχανήμα πρόκειται να μετατοπιστεί.
 - Όταν το μηχανήμα πρόκειται να μεταφερθεί.
- Φοράτε γάντια για να προστατεύσετε τα χέρια σας και βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν κινδυνεύει να ανατραπεί.
- D8.** Διατηρείτε όλα τα παξιμάδια και όλες τις βίδες καλά σφιγμένες για τη διασφάλιση της χρήσης του μηχανήματος. Η τακτική συντήρηση είναι απαραίτητη για την ασφάλεια και τη βέλτιστη απόδοση.
- D9.** Εάν το μηχανήμα πρόκειται να φορτωθεί σε αυτοκίνητο, πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη ρόδα μεταφοράς του μηχανήματος και μια ράμπα για την τοποθέτησή του στον χώρο αποσκευών ή σε μια ρυμούλκα.

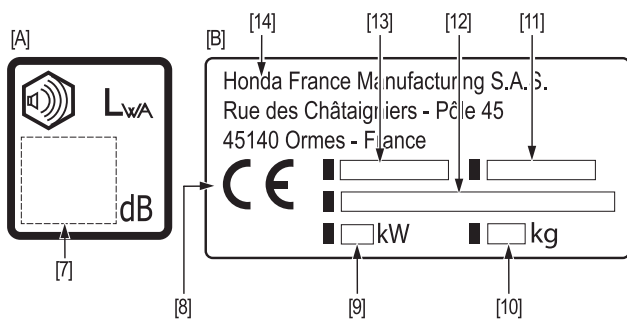
ΕΤΙΚΕΤΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το μοτοσκαπτικό πρέπει να χρησιμοποιείται προσεκτικά. Για τον σκοπό αυτόν, αυτοκόλλητες ετικέτες με τη μορφή εικονογραμμάτων έχουν τοποθετηθεί στις επιφάνειές του υπενθυμίζοντάς σας τις βασικές προφυλάξεις κατά τον χειρισμό. Η σημασία τους περιγράφεται παρακάτω. Τα αυτοκόλλητα αυτά αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα του μηχανήματος. Εάν οποιοδήποτε από αυτά ξεκολλήσει ή δεν είναι πια ευανάγνωστο, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για την αντικατάστασή του. Σας συνιστούμε επίσης να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες ασφαλείας στην αρχή του εγχειριδίου (βλ. σελίδα 2).



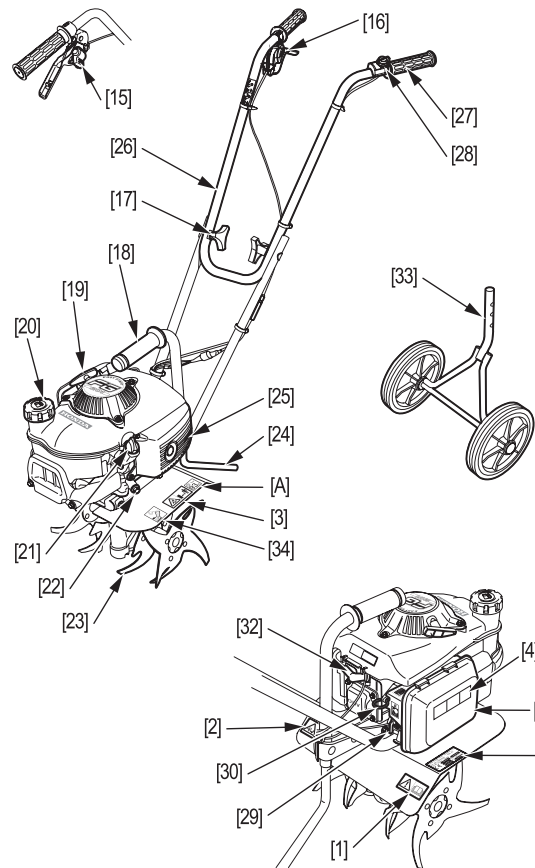
- [1] [4]a **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- [2] **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Περιστροφικά εργαλεία. Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά.
- [3] **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα καυσάερια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα που είναι εξαιρετικά τοξικό.
Μη λειτουργείτε τον κινητήρα σε χώρο κλειστό όπου θα μπορούσε να υπάρξει συσσώρευση αναθυμιάσεων μονοξειδίου του άνθρακα. Βεβαιωθείτε ότι ο εξαερισμός είναι επαρκής.
- [4]b **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη και εκρηκτική. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει προτού γεμίσετε το ρεζερβουάρ.
- [4]c **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κινητήρας εκπέμπει τοξικό δηλητηριώδες αέριο μονοξειδίου του άνθρακα. Μην τον αφήνετε να λειτουργεί σε κλειστούς χώρους.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ



- [7] Επίπεδο θορύβου λειτουργίας
[8] Σήμανση CE
[9] Ονομαστική ισχύς σε kW
[10] Κιλά σε kg
[11] Έτος κατασκευής
[12] Αριθμός σειράς
[13] Μοντέλο - Τύπος
[14] Ονομα και διεύθυνση κατασκευαστή

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ



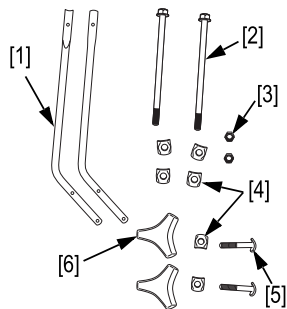
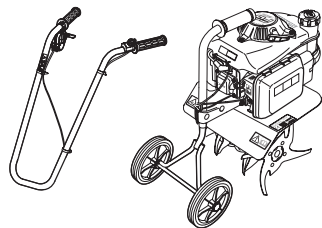
ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- | ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ |
|-----------------------------|--|
| [15] Μοχλός ασφάλισης | Κλειδώνει/Ξεκλειδώνει τον συμπλέκτη του μηχανήματος. |
| [16] Μοχλός | Ρυθμίζει την ταχύτητα του κινητήρα και ελέγχει την περιστροφή των λεπίδων. |
| [17] Βίδα σύσφιξης τιμονιού | Χρησιμοποιείται για το δίπλωμα του τιμονιού |
| [18] Λαβή μεταφοράς | Χρησιμοποιείται για τη μεταφορά του μηχανήματος σε ισορροπημένη θέση |
| [19] Λαβή μίζας | Χρησιμοποιείται για την εκκίνηση με επαναφορά |
| [20] Πώμα ρεζερβουάρ | |
| [21] Πώμα πλήρωσης | Χρησιμοποιείται για συμπλήρωση σταθμής λαδιού |
| [22] Πώμα αποστράγγισης | Μπορεί να αφαιρεθεί για την αποστράγγιση του λαδιού |
| [23] Λεπίδες | |
| [24] Μοχλός ρύθμισης βάθους | Ρυθμίζει το βάθος εργασίας του μηχανήματος |
| [25] Σιλανσιέ | |
| [26] Τιμόνι | |
| [27] Χειρολαβή | |
| [28] Διακόπτης κυκλώματος | Κλείνει τον κινητήρα |
| [29] Στρόφιγγα καυσίμου | Ανοίγει και κλείνει την αναρρόφηση καυσίμου |
| [30] Τσοκ | Χρησιμοποιείται για την εκκίνηση του κινητήρα όταν είναι κρύος |
| [31] Φίλτρο αέρα | Προστατεύει τον κινητήρα από τη σκόνη του περιβάλλοντος |
| [32] Σπινθηριστής | |
| [33] Ρόδες μεταφοράς | Για τη μεταφορά του μηχανήματος (με σβηστό κινητήρα) |
| [34] Ετικέτα στάθμης λαδιού | |

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

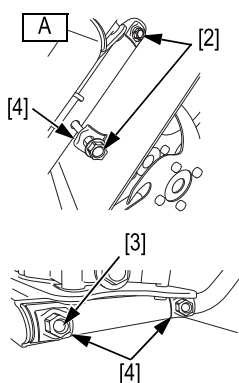
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

1. Βγάλτε το μηχανήμα από το κιβώτιο.
Μη συναρμολογημένα εργαλεία: πρέπει να συναρμολογηθούν με 2 κλείστρα με πείρο και 2 περόνες με πείρο.
Μη συναρμολογημένες ρόδες: πρέπει να συναρμολογηθούν με ένα κλείστρο με πείρο και έναν πείρο (7x40).
Δείτε τη διπλανή σελίδα.

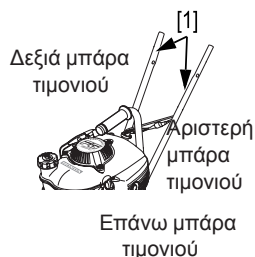


- Τα ανταλλακτικά περιλαμβάνονται στο κιβώτιο, χωριστά από το σώμα του μηχανήματος.
- 2 Μπάρες τιμονιού (κάτω Δ και Α) [1]
 - 2 Μπουλόνια [2]
 - 2 Παξιμάδια [3]
 - 6 Ροδέλες [4]
 - 2 Μπουλόνια [5]
 - 2 Βίδες σύσφιξης τιμονιού [6]
 - 2 κλείστρα με πείρο (για εργαλεία)
 - 2 περόνες με πείρο (για εργαλεία)
 - 1 κλείστρο με πείρο (για ρόδες)
 - 1 πείρος (7x40) (για ρόδες)

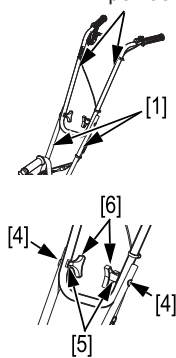
2. Τοποθετήστε τη ροδέλα [4] στο μπουλόνι [2], και βάλτε το στην μπάρα τιμονιού [1].
Το στρογγυλό σχήμα της ροδέλας πρέπει να ταιριάζει με την μπάρα τιμονιού. Περάστε με το μπουλόνι μέσα από τον κινητήρα.
3. Στην άλλη πλευρά, εισάγετε τη δεύτερη μπάρα τιμονιού [1], τη ροδέλα [4] και στερεώστε τα όλα μαζί με το παξιμάδι [3] με το χέρι.



4. Με τον ίδιο τρόπο, βάλτε το δεύτερο μπουλόνι [2] με τη ροδέλα [4] και το παξιμάδι [3] όπως φαίνεται στην εικόνα Α. Προσοχή: τοποθετήστε την Α και Δ μπάρα τιμονιού στη σωστή πλευρά.

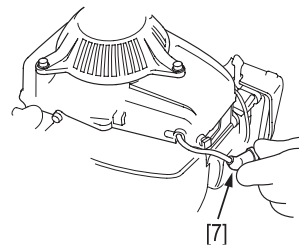


5. Στερεώστε τις επάνω μπάρες τιμονιού στις κάτω μπάρες τιμονιού [1].
Εισάγετε το μπουλόνι [5] μέσα από τη Δ κάτω μπάρα τιμονιού [1]. Εισάγετε το μπουλόνι [5] στη μία πλευρά της επάνω μπάρας τιμονιού και προσθέστε τη ροδέλα [4].
Στερεώστε το σύνολο με τη βίδα σύσφιξης μπάρας τιμονιού [6]. Κάντε το ίδιο ακριβώς και στην άλλη πλευρά (Α πλευρά). Σφίξτε καλά τα παξιμάδια [3] που βάλσατε προηγουμένως (Ροπή: 24-29 Nm) και τις 2 βίδες σύσφιξης μπάρας τιμονιού.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για τους ελέγχους αυτούς, τοποθετείτε το μοτοσκαπτικό σε σταθερό επίπεδο έδαφος με τον κινητήρα σβηστό και έχοντας βγάλει το πώμα από τον σπινθηριστή [7].



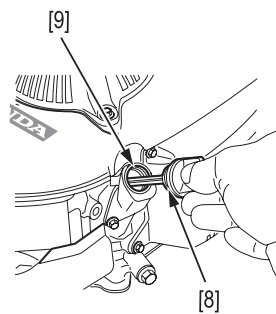
ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα πάντα με το μηχανήμα τοποθετημένο σε οριζόντια επιφάνεια και με τον κινητήρα σβηστό.

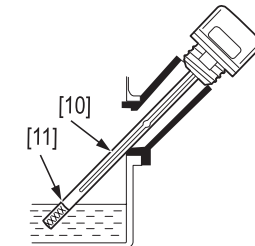
Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε γύρω και κάτω από τον κινητήρα για ίχνη διαρροής λαδιού ή καυσίμου.

1. Βγάλτε το πώμα πλήρωσης λαδιού / ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού [8] και σκουπίστε το.
2. Εισάγετε τη ράβδο στο στόμιο πλήρωσης [9] χωρίς να τη βιδώσετε, και στη συνέχεια βγάλτε την.
3. Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού που φαίνεται στη ράβδο [10].
4. Εάν η στάθμη είναι πολύ χαμηλή, συμπληρώστε με το συνιστώμενο λάδι μέχρι το επάνω όριο [11] στη ράβδο.
5. Βάλτε ξανά το πώμα πλήρωσης λαδιού / ράβδος ένδειξης στάθμης λαδιού.



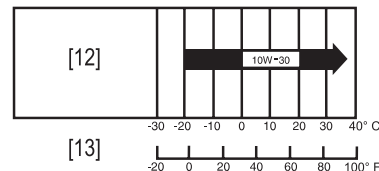
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ο κινητήρας ενδέχεται να υποστεί σοβαρή ζημιά εάν λειτουργεί με πολύ χαμηλή στάθμη λαδιού. Συνιστάται η χρήση λαδιού τετράχρονου κινητήρα Honda ή λαδιού με απορρυπαντικά πρόσθετα ή ισοδύναμης ποιότητας. Το ιξώδες που θα επιλέξετε πρέπει να είναι κατάλληλο για τη μέση θερμοκρασία στην περιοχή χρήσης του μηχανήματος.



Προδιαγραφές λιπαντικού απαραίτητες για τη διατήρηση της απόδοσης του συστήματος ελέγχου εκπομπών: Γνήσιο λάδι Honda.

Επιλέξτε κατάλληλο ιξώδες λαδιού για τη μέση θερμοκρασία στην περιοχή χρήσης του μηχανήματος.



- [12] Μεταβλητής ρευστότητας
- [13] Θερμοκρασία περιβάλλοντος,

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η χρήση λαδιού χωρίς απορρυπαντικά πρόσθετα ή λαδιού δίχρονου κινητήρα ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τον κινητήρα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε περιστροφικά εργαλεία διαμέτρου άνω των 230 mm ή πλάτους άνω των 322 mm.

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και σε ορισμένες περιπτώσεις που βάλσατε προηγουμένως (Ροπή: 24-29 Nm) και τις 2 βίδες σύσφιξης μπάρας τιμονιού.

εκρηκτική. Μην καπνίζετε και κρατάτε μακριά οποιαδήποτε φλόγα και σπίθα από τον χώρο όπου γίνεται ο ανεφοδιασμός ή φυλάσσεται η βενζίνη.

Μη γεμίζετε υπερβολικά το ρεζερβουάρ καυσίμου. (Δεν θα πρέπει να υπάρχει καύσιμο πάνω από το στόμιο φίλτρου). Μετά την πλήρωση, βεβαιωθείτε ότι το πώμα του ρεζερβουάρ καυσίμου έχει κλείσει σωστά και σφικτά.

Εφόσον έχει χυθεί καύσιμο, βεβαιωθείτε ότι έχει στεγνώσει πριν από την εκκίνηση του κινητήρα.

Αποφύγετε την επανειλημμένη ή παρατεταμένη επαφή με το δέρμα και την εισπνοή αναθυμιάσεων.

ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΤΟ ΚΑΥΣΙΜΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.



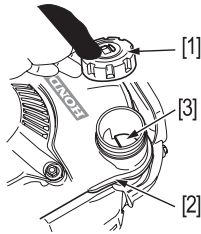
ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη πολυκαιρισμένη, μολυσμένη ή αναμειγμένη με λάδι.
- Αποφύγετε την είσοδο ακαθαρσιών στο ρεζερβουάρ καυσίμου.
- Μη χρησιμοποιείτε ακάθαρτο ή μολυσμένο καύσιμο (που περιέχει νερό ή σκόνη, κ.λπ.) ή πολύ παλιό καύσιμο.

Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου ως εξής:

1. Ξεβιδώστε το πώμα [1] και ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου.
2. Γεμίστε το ρεζερβουάρ [2] εάν η στάθμη είναι χαμηλή. Έχετε επιτύχει τη μέγιστη στάθμη όταν το καύσιμο φτάσει στη λωρίδα αναφοράς [3].
3. Βιδώστε καλά το πώμα [1] μετά τον ανεφοδιασμό.



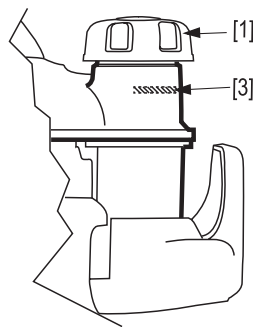
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χρήση υποκατάστατων βενζίνης δεν συνιστάται καθώς ενδέχεται να βλάψει τα εξαρτήματα του συστήματος καυσίμου.

Χωρητικότητα καυσίμου: 0.35L

Χρησιμοποιείτε μόνο αμόλυβδη βενζίνη (ελάχιστο ποσοστό οκτανίων: 86).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη χρησιμοποιείτε τη βενζίνη εάν είναι:
 - ακάθαρτη,
 - έχει παραμείνει αποθηκευμένη πάνω από 30 ημέρες,
 - περιέχει αλκοόλη (αιθανόλη ή μεθανόλη),
 - είναι αναμειγμένη με λάδι (δίχρονο μείγμα).
- Μην επιτρέπετε σε ακαθαρσίες και νερό να εισέρχονται στο ρεζερβουάρ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι ζημιές και τα προβλήματα απόδοσης του κινητήρα που οφείλονται σε χρήση ακατάλληλου καυσίμου ή καυσίμου κακής ποιότητας δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

ΚΑΥΣΙΜΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΑΛΚΟΟΛΗ

Εάν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε βενζίνη που περιέχει αλκοόλη, βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός οκτανίων είναι τουλάχιστον όσο υψηλός συνιστά η Honda (86). Υπάρχουν δύο τύποι μειγμάτων καυσίμου/αλκοόλης: ένας που περιέχει αιθανόλη και ένας άλλος που περιέχει μεθανόλη.

Προδιαγραφές καυσίμου απαραίτητες για τη διατήρηση της απόδοσης του συστήματος ελέγχου εκπομπών: Καύσιμο E10 σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ. Μη χρησιμοποιείτε μείγματα με περιεκτικότητα σε αιθανόλη πάνω από 10%, ή βενζίνη με μεθανόλη (μεθυλική αλκοόλη ή ξυλόπνευμα) η οποία δεν περιέχει συνδιαλύτες ή αναστολείς διάβρωσης για τη μεθανόλη.

Στην περίπτωση μείγματος με μεθανόλη και προσθήκη συνδιαλυτών και αναστολέων διάβρωσης, περιορίστε το ποσοστό της μεθανόλης στο 5%.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά του συστήματος καυσίμου ή προβλήματα απόδοσης κινητήρα ως αποτέλεσμα της χρήσης βενζίνης που περιέχει αλκοόλη. Η Honda δεν συναινεί στη χρήση βενζίνης που περιέχει μεθυλική αλκοόλη αφού η καταλληλότητά της δεν έχει ακόμα τεκμηριωθεί.

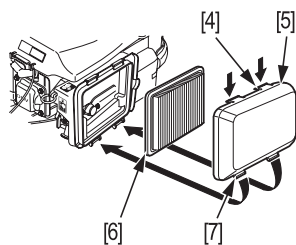
ΕΛΕΓΧΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μη λειτουργείτε ποτέ τον κινητήρα χωρίς το φίλτρο αέρα ώστε να αποφύγετε την πρόωρη φθορά του κινητήρα.

Για να ελέγξετε την κατάσταση του φίλτρου αέρα:

1. Πιέστε τα γλωσσίδια [4] στο επάνω μέρος του καλύμματος φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το κάλυμμα [5].
2. Ελέγξτε εάν το στοιχείο φίλτρου [6] είναι καθαρό. Εάν δεν είναι καθαρό ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού στην ενότητα «Σέρβις φίλτρου αέρα» σελίδα 8.
3. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο [6] και βάλτε το κάλυμμα [5] εισάγοντας τις γλωπτίδες συγκράτησης [7] στις εσοχές στη στερεωμένη βάση.



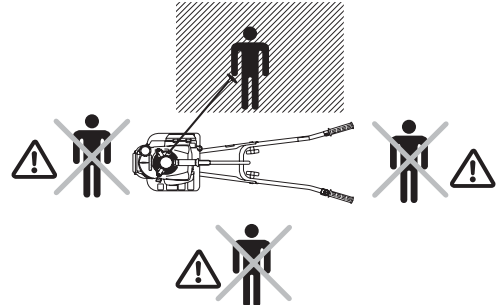
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

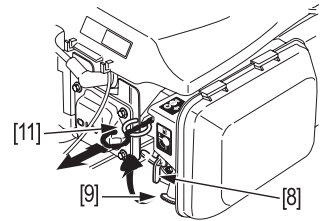


▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

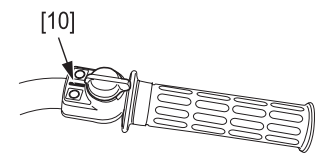
Μη συμπλέκετε ποτέ τα περιστροφικά εργαλεία όταν εκκινείτε τον κινητήρα. Πιέζοντας τον μοχλό απασφάλισης και ωθώντας τον μοχλό γκαζιού γίνεται εκκίνηση των λεπίδων με ενδεχόμενο κίνδυνο ατυχήματος ή τραυματισμού.



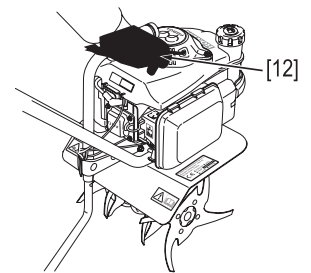
1. Βεβαιωθείτε ότι η βίδα αποστράγγισης λαδιού [9] είναι καλά σφιγμένη.
2. Ανοίξτε τη στρόφιγγα καυσίμου [8], (οριζόντια θέση).
3. Θέστε τον διακόπτη κυκλώματος [10] στη θέση «I» (On).
4. Θέστε τον μοχλό του τσοκ [11] στη θέση «ON» (μοχλός τραβηγμένος εντελώς προς τα έξω).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το τσοκ όταν ο κινητήρας είναι ήδη ζεστός ή η θερμοκρασία του αέρα υψηλή.



5. Τραβήξτε τη λαβή μίζας ελαφρά [12] ώσπου να συναντήσετε αντίσταση και στη συνέχεια τραβήξτε την απότομα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφήνετε τη λαβή της μίζας απότομα. Κρατήστε την ώστε να επανέλθει αργά.

6. Εάν είχατε θέσει το τσοκ στη θέση «ON» για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα, επιστρέψτε τον στη θέση «OFF» αμέσως μόλις ο κινητήρας ζεσταθεί αρκετά ώστε να λειτουργεί ομαλά με κλειστό τσοκ.
7. Για το σταμάτημα του κινητήρα, δείτε την ενότητα «Λειτουργία».

«ΜΠΟΥΚΩΜΕΝΟΣ» ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ

Εάν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά αφού τραβήξετε τη λαβή μίζας αρκετές φορές, ενδέχεται να έχει «μπουκώσει».

Για να καθαρίσετε τον μπουκωμένο κινητήρα:

1. Θέστε τον διακόπτη κυκλώματος θέση «O» (Off).
2. Αφαιρέστε τον σπινθηριστή και στεγνώστε τον. Όταν τοποθετήσετε ξανά τον σπινθηριστή, σφίξτε τον στη θέση του με το χέρι. Στη συνέχεια χρησιμοποιήστε το κλειδί σπινθηριστή για να τον σφίξετε ακόμα κατά 1/8 έως 1/4 στροφής προκειμένου να συμπιεστεί σωστά η ροδέλα στεγανοποίησης.
3. Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία εκκίνησης του κινητήρα σύμφωνα με την ενότητα «Εκκίνηση του κινητήρα».

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΥΨΗΛΟ ΥΨΟΜΕΤΡΟ

Σε μεγάλο υψόμετρο, το τυπικό μείγμα αέρα-καυσίμου του καρμπυρατέρ θα είναι πολύ πλούσιο με αποτέλεσμα η απόδοση να μειωθεί και η κατανάλωση καυσίμου να αυξηθεί.

Η απόδοση σε μεγάλο υψόμετρο μπορεί να βελτιωθεί εγκαθιστώντας ένα μικρότερο διαμέτρο στο καρμπυρατέρ και προσαρμόζοντας τη βίδα μείγματος. Εάν χρησιμοποιείτε το μηχάνημά σας σε υψόμετρα πάνω από τα 1800 μέτρα, συνιστάται να ζητήσετε από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Honda να κάνει αυτές τις τροποποιήσεις στο καρμπυρατέρ.

Ακόμα και με την τροποποίηση του καρμπυρατέρ, η ιπποδύναμη του κινητήρα μειώνεται κατά περίπου 3,5% για κάθε 300 μέτρα αύξηση στο υψόμετρο. Η επίπτωση του υψόμετρου στην ιπποδύναμη ωστόσο θα είναι μεγαλύτερη εάν δεν γίνει η τροποποίηση του καρμπυρατέρ.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

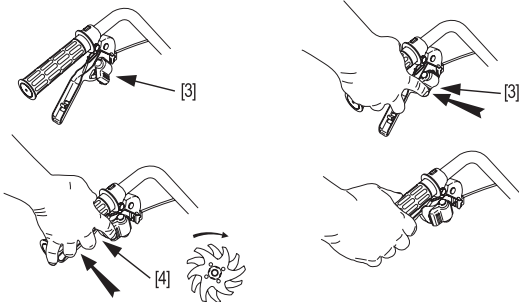
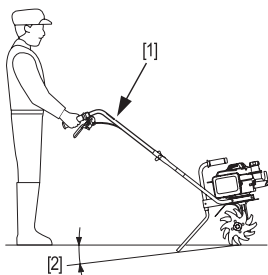
- Όταν γίνει η τροποποίηση του καρμπυρατέρ για ένα δεδομένο υψόμετρο, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα σε χαμηλότερο υψόμετρο γιατί αυτό ενδέχεται να επιφέρει υπερθέρμανση και σοβαρή ζημιά στον κινητήρα λόγω υπερβολικά φτωχού μείγματος αέρα/καυσίμου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Ωθήστε το τιμόνι [1] ελαφρά προς τα κάτω ώστε να ανασηκωθεί το εμπρός μέρος του μηχανήματος κατά 6 έως 8 μοίρες [2].

2. Προτού ωθήσετε τον μοχλό γκαζιού, πιέστε τον μοχλό απασφάλισης [3].

3. Πιέστε τον μοχλό γκαζιού για να ξεκινήσει η περιστροφή των λεπίδων [4]. Μόλις αρχίσει να λειτουργεί το εργαλείο, αφήστε τον μοχλό απασφάλισης ενώ συνεχίζετε την εργασία. Προσπαθείτε να κρατάτε το μηχάνημα στην προδιαγεγραμμένη γωνία κατά την εργασία.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το μηχάνημα προχωράει πολύ γρήγορα, δώστε μεγαλύτερο βάρος στο τιμόνι ώστε να ωθήσετε τον μοχλό ρύθμισης βάθους στο έδαφος και να επιβραδύνετε το μηχάνημα. Εξακολουθήστε να ασκείτε πίεση ώσπου να επιτύχετε το κατάλληλο βάθος εργασίας. Εάν οι λεπίδες πηγαίνουν πολύ βαθιά και το μηχάνημα δεν προχωράει, ελαττώστε την πίεση που ασκείτε προς τα κάτω στο τιμόνι και κινήστε το από τα αριστερά προς τα δεξιά για να απελευθερώσετε το μηχάνημα.

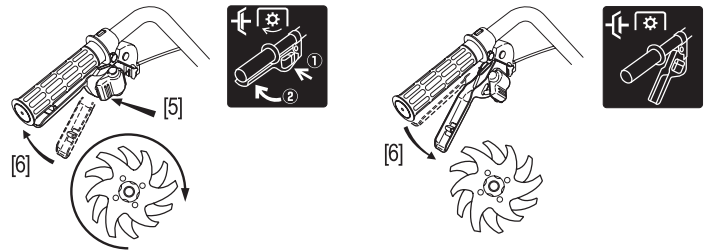
4. Για να στρίψετε, ωθήστε σταθερά το τιμόνι προς τα κάτω και καθοδηγήστε το μηχάνημα γύρω από τον μοχλό ρύθμισης βάθους.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Εάν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε πλαγιά, μπορεί να ανατραπεί.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα τη νύχτα.
- Ελέγχετε το μηχάνημα για ίχνη ζημιάς ή άλλα ελαττώματα με κάθε χρήση.
- Ελέγξτε το διάκενο μεταξύ του μοχλού γκαζιού και του μοχλού απασφάλισης και αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά ή άλλα αντικείμενα που ενδεχομένως το φράζουν.

ΜΟΧΛΟΣ ΓΚΑΖΙΟΥ/ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ

- Όταν πιέζετε τον μοχλό απασφάλισης [5] και ωθείτε τον μοχλό γκαζιού [6], η ταχύτητα του κινητήρα αυξάνει και ο συμπλέκτης συμπλέκει αυτόματα. Η ισχύς κίνησης μεταδίδεται τότε στις περιστροφικές λεπίδες μέσω του συστήματος συμπλέκτη.
- Όταν αφήνετε τον μοχλό [5], η ταχύτητα του κινητήρα μειώνεται (ρελαντί) και ο συμπλέκτης απεμπλέκεται αυτόματα. Η ισχύς κίνησης παύει να μεταδίδεται στις περιστροφικές λεπίδες.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

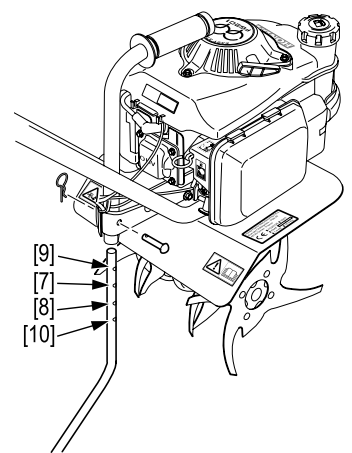
- Πιέζετε πάντα τον μοχλό γκαζιού ως το τέρμα [6] όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Όταν τον αφήνετε μέχρι τη μέση της διαδρομής υπάρχει κίνδυνος ζημιάς στα εσωτερικά εξαρτήματα.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το βάθος εργασίας εξαρτάται από τη θέση του μοχλού ρύθμισης βάθους.

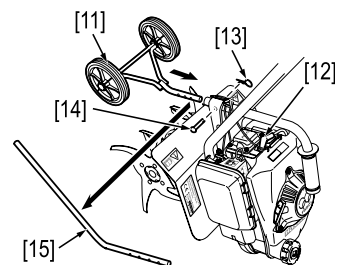
Στις περισσότερες περιπτώσεις ο μοχλός ρύθμισης βάθους πρέπει να ρυθμίζεται στη θέση [7] ή [8]. Εάν το μηχάνημα τείνει να κινείται προς τα εμπρός πολύ γρήγορα, οι λεπίδες δεν πηγαίνουν αρκετά βαθιά (σκληρή γη) ή οι χειρολαβές είναι πολύ χαμηλά για εσάς, κατεβάστε το βάθος κατά έναν βαθμό στη θέση [9] ή [7].

Εάν το μηχάνημα πηγαίνει υπερβολικά βαθιά (μαλακή γη) ή οι χειρολαβές είναι πολύ χαμηλά, ανεβάστε το βάθος κατά έναν βαθμό στη θέση [8] ή [10].



ΡΟΔΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

Χρησιμοποιήστε τις ρόδες μεταφοράς [11] για να μεταφέρετε το μηχάνημα στο σημείο εκτέλεσης της εργασίας. Επιλέξτε την κατάλληλη οπή ώστε το τιμόνι να είναι προσαρμοσμένο σε ύψος τέτοιο ώστε να μπορείτε να χειρίζεστε άνετα το μηχάνημα.



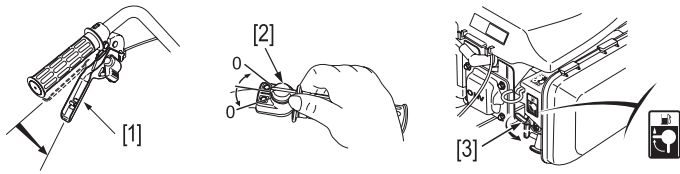
Εγκατάσταση των τροχών:

1. Σταματήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το πώμα του σπινθηριστή [12].
2. Ελέγξτε εάν το πώμα του ρεζερβουάρ καυσίμου και το πώμα του ρεζερβουάρ λαδιού έχουν κλείσει καλά. Γείρετε το μηχάνημα προς τα εμπρός ώστε να στηρίζεται στον μπροστινό προφυλακτήρα του κινητήρα.
3. Αφαιρέστε την κοπίλια [13] και μετά τον πείρο [14]. Αφαιρέστε τον μοχλό ρύθμισης βάθους [15].
4. Τοποθετήστε τους τροχούς στο επιθυμητό ύψος, ασφαλίστε το σύνολο με έναν πείρο [14] και μια κοπίλια [15]. Προτού ξεκινήσετε την καλλιέργεια, αφαιρέστε την πίσω ρόδα και τοποθετήστε τον μοχλό ρύθμισης βάθους.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



1. Αφήστε τον μοχλό γκαζιού / μοχλό συμπλέκτη [1] για να σταματήσουν οι λεπίδες.
2. Θέστε τον διακόπτη κυκλώματος [2] στη θέση «0» για να σταματήσει ο κινητήρας.
3. Στρέψτε τη στρόφιγγα καυσίμου στην κλειστή θέση [3].



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

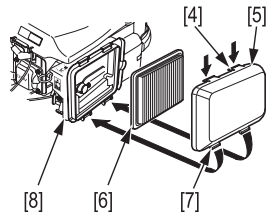
Ένα φίλτρο αέρα με ακαθαρσίες περιορίζει την είσοδο του αέρα στο καρμπυρατέρ. Είναι απαραίτητο να εκτελείτε τακτική συντήρηση του φίλτρου αέρα για την αποτροπή της δυσλειτουργίας του καρμπυρατέρ.



1. Πιέστε τα γλωσσίδια [4] στο επάνω μέρος του καλύμματος φίλτρου αέρα και αφαιρέστε το κάλυμμα [5].
2. Χτυπήστε το φίλτρο [6] αρκετές φορές σε μια σκληρή επιφάνεια για να φύγουν οι ακαθαρσίες ή χρησιμοποιήστε αεροσυμπιεστή (χωρίς να υπερβείτε πίεση 2 bars, 30 psi) για να φυσήξετε αέρα μέσα στο φίλτρο, από μέσα προς τα έξω.

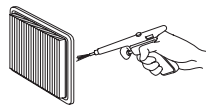
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το χάρτινο στοιχείο του φίλτρου αέρα πρέπει να είναι στεγνό για να λειτουργεί σωστά. Μην το μουλιάζετε σε λάδι. Μη χρησιμοποιείτε βούρτσα για να καθαρίσετε το στοιχείο.

3. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε τις ακαθαρσίες από το κάλυμμα φίλτρου αέρα [5] και από το περίβλημα [8].



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν εισέλθει ακαθαρσίες στο σωληνάκι αέρα που οδηγεί στο καρμπυρατέρ.

4. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο [6] και βάλτε το κάλυμμα φίλτρου [5] εισάγοντας τις γλωσσίδες συγκράτησης [7] στις εσοχές στο περίβλημα.



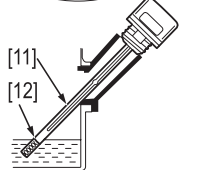
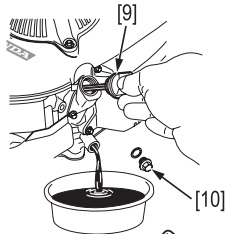
ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα μπορεί να προκαλέσει καρκίνο του δέρματος εάν έρθει σε επαφή με το δέρμα επανειλημμένα και παρατεταμένα. Μολονότι κάτι τέτοιο είναι απίθανο, εκτός εάν χειρίζεστε χρησιμοποιημένο λάδι καθημερινά, είναι προτιμότερο να πλένετε τα χέρια σας με σαπούνι και νερό το συντομότερο δυνατό μετά τον χειρισμό χρησιμοποιημένου λαδιού. Το χρησιμοποιημένο λάδι πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αδειάστε το λάδι ενώ ο κινητήρας είναι ακόμα ζεστός για να διασφαλίσετε τη γρήγορη και πλήρη εκκένωση.

1. Αφαιρέστε το πώμα πλήρωσης λαδιού / ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού [9] και το πώμα αποστράγγισης λαδιού [10] για να εκκενώσετε το λάδι.
2. Τοποθετήστε ξανά το πώμα αποστράγγισης λαδιού [10] και σφίξτε το καλά.
3. Γεμίστε μέχρι το επάνω όριο με το συνιστώμενο λάδι (βλέπε σελίδα 5) και ελέγξτε τη στάθμη λαδιού που φαίνεται στη ράβδο [11].
4. Εάν η στάθμη είναι πολύ χαμηλή, συμπληρώστε με το συνιστώμενο λάδι μέχρι το επάνω όριο [12] στη ράβδο.
5. Βάλτε ξανά το πώμα πλήρωσης λαδιού / ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού.



Χωρητικότητα καυσίμου: 300 cc

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απορρίπτετε το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Συνιστούμε να το μεταφέρετε μέσα σε σφραγισμένο δοχείο σε ένα τοπικό πρατήριο καυσίμων ή μονάδα επεξεργασίας απορριμμάτων για ανακύκλωση. Δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα ούτε να χύνεται στο έδαφος ή στην αποχέτευση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΠΙΝΘΗΡΙΣΤΗ

Συνιστώμενος σπινθηριστής:
CR4HSB (NGK), U14FSR-UB (DENSO).

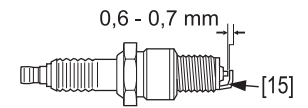
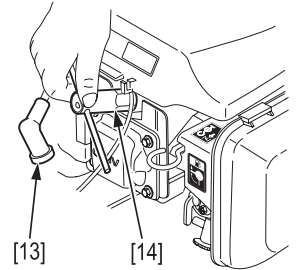
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνιστώμενους σπινθηριστές. Η χρήση σπινθηριστών ακατάλληλου θερμικού δείκτη μπορεί να βλάψει τον κινητήρα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν ο κινητήρας λειτουργούσε μόλις, το σιλανσιέ μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Αφήστε το να κρυώσει πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

1. Αφαιρέστε το πώμα του σπινθηριστή [13] και χρησιμοποιήστε κλειδί σπινθηριστή [14] για να αφαιρέσετε τον σπινθηριστή.
2. Ελέγξτε τον σπινθηριστή με το μάτι. Αντικαταστήστε τον κεραμικό μονωτή εάν έχει ρωγμές ή σπασίματα. Καθαρίστε τον σπινθηριστή με μεταλλική βούρτσα.
3. Μετρήστε τον σπινθηριστή με διακονόμετρο. Διορθώστε εάν χρειάζεται κάμπτοντας με το πλαϊνό ηλεκτρόδιο προς τα μέσα [15]. Το διάκενο πρέπει να είναι μεταξύ 0,60 και 0,70 mm.



4. Ελέγξτε εάν η ροδέλα στεγανοποίησης είναι σε καλή κατάσταση και σφίξτε τον σπινθηριστή στη θέση του με το χέρι.
 5. Σφίξτε με κλειδί ώστε να συμπιεστεί η ροδέλα στεγανοποίησης.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν ο σπινθηριστής είναι καινούργιος, αφού τον σφίξετε με το χέρι στη θέση του, σφίξτε τον μισή στροφή με κλειδί για να συμπιεστεί η ροδέλα. Όταν ο σπινθηριστής είναι μεταχειρισμένος, αρκεί 1/8 έως 1/4 της στροφής.

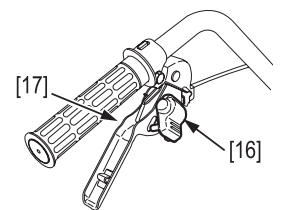
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ο σπινθηριστής πρέπει να είναι καλά βιδωμένος. Εάν δεν είναι σωστά βιδωμένος, μπορεί να θερμανθεί πολύ και να προξενήσει ζημιά στον κινητήρα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΟΧΛΟΥ ΓΚΑΖΙΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην εφαρμόζετε λάδι ή λιπαντικό στην περιοχή χρήσης του μοχλού ασφάλισης και του μοχλού γκαζιού ώστε να μην κολλήσουν ακαθαρσίες ή υπολείμματα.

1. Ελέγξτε εάν ο μοχλός ασφάλισης [16] και ο μοχλός γκαζιού [17] λειτουργούν ομαλά. Όταν χειρίζεστε τον μοχλό γκαζιού χωρίς να χειρίζεστε τον μοχλό ασφάλισης, να βεβαιώνετε ότι δεν έχουν αλλάξει οι στρόφες του κινητήρα.
2. Εάν έχουν αλλάξει, ελέγξτε εάν υπάρχουν υπολείμματα ανάμεσα στον μοχλό ασφάλισης και στον μοχλό γκαζιού ή ανάμεσα στον βραχίονα μοχλού ασφάλισης και στον μοχλό γκαζιού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα. Εάν χρειαστεί, αφαιρέστε τον μοχλό ασφάλισης ή τον βραχίονα μοχλού ασφάλισης και καθαρίστε τα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΩΝ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

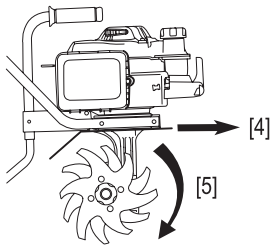
Φοράτε χοντρά γάντια για να προστατεύσετε τα χέρια σας.

Ελέγξτε εάν οι περιστρεφόμενες λεπίδες είναι φθαρμένες ή έχουν καμφθεί ή υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε τες εάν χρειάζεται.

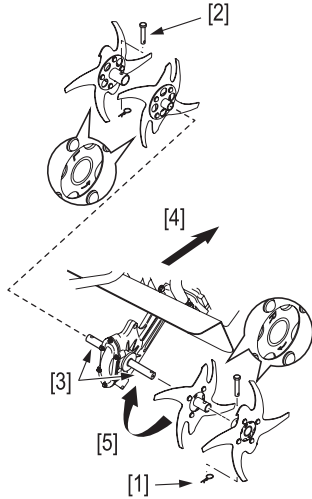
ΠΡΟΣΟΧΗ:

• Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά Honda.

1. Αφαιρέστε την κοπίλια [1] και τον πείρο [2] και στη συνέχεια αφαιρέστε τις περιστρεφόμενες λεπίδες από τον άξονα μετάδοσης κίνησης [3].
2. Συναρμολογήστε τις λεπίδες τηρώντας τη φορά συναρμολόγησής τους:
 - Βάλτε το σημάδι "R" δεξιά,
 - Βάλτε το σημάδι "L" αριστερά.



[4] Φορά κίνησης μηχανήματος εμπρός
[5] Φορά περιστροφής λεπίδων



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

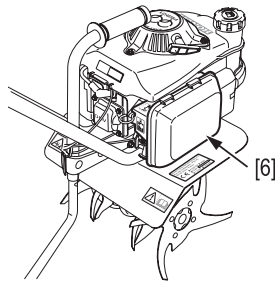
ΠΡΟΣΟΧΗ:

• Εάν ο κινητήρας σταμάτησε μόλις να λειτουργεί, αφήστε τον να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε.

1. Αφαιρέστε λάσπη, χορτάρι, ακαθαρσίες και κάθε άλλο ξένο σώμα από το σώμα του μηχανήματος και από τις περιστροφικές λεπίδες.
2. Αφαιρέστε λάσπη και ακαθαρσίες γύρω από το φίλτρο αέρα [6].
3. Πλύνετε το μηχάνημα, μαζί με την περιοχή γύρω από τις περιστροφικές λεπίδες.
4. Πλύνετε τον κινητήρα με το χέρι.

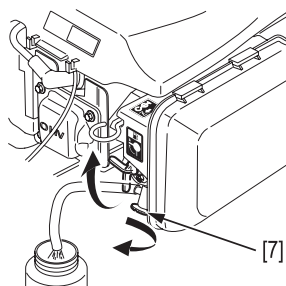
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφήνετε το νερό να μπει στα χειριστήρια, τα καλώδια και το περίβλημα του φίλτρου αέρα.

5. Σκουπίστε τα εξωτερικά τμήματα του μηχανήματος με ένα καθαρό πανί.



ΚΑΡΜΠΙΡΑΤΕΡ

1. Εκκενώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου και αδειάστε το καρμπιρατέρ.
2. Ανοίξτε το πώμα του ρεζερβουάρ.
3. Στρέψτε τη στρόφιγγα καυσίμου στην ανοιχτή θέση.
4. Ξεβιδώστε τη βίδα αποστράγγισης καυσίμου [7] και συλλέξτε το καύσιμο σε κατάλληλο δοχείο.
5. Σφίξτε τη βίδα αποστράγγισης καυσίμου μέχρι το τέρμα.



ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Η τακτική συντήρηση παρατείνει τη διάρκεια ζωής του μηχανήματός σας.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αποσυνδέστε το πώμα σπινθηριστή ώστε να μην αρχίσει να λειτουργεί το μηχάνημα κατά λάθος.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά Honda ή ισοδύναμα τους για τη συντήρηση και τις επισκευές. Η χρήση ανταλλακτικών μη ισοδύναμης ποιότητας ενδέχεται να βλάψει το μηχάνημα.
- Ο κινητήρας και η εξάτμιση ζεσταίνονται πολύ κατά τη λειτουργία και αγγίζουν θερμοκρασίες ικανές να προξενήσουν εγκαύματα ή πυρκαγιά κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.
- Κλείστε τον κινητήρα πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Τα καυσάερα περιέχουν μονοξειδίο του άνθρακα που είναι τοξικό αέριο που μπορεί να επιφέρει λιποθυμία με μοιραίες συνέπειες. Εάν πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι ο εξαερισμός είναι επαρκής.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΣΕΡΒΙΣ (3)	Κάθε χρήση	Κάθε 3 μήνες ή 50 ώρες	Κάθε 6 μήνες ή 100 ώρες	Κάθε χρόνο ή 300 ώρες	Κάθε 5 χρόνια ή 100 ώρες
Εκτελείται τον μήνα ή μετά από τις ώρες λειτουργίας που υποδεικνύονται, ανάλογα με το ποιο από τα δύο προηγείται.					
ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΕΡΓΑΣΙΑ				
Λάδι κινητήρα	Έλεγχος στάθμης				
	Αλλαγή		(4)		
Φίλτρο αέρα	Έλεγχος				
	Καθαρισμός		(1)		
	Αλλαγή				
Σπινθηριστής	Έλεγχος / Ρύθμιση				
	Αλλαγή				
Σιαγόνα συμπλέκτη	Έλεγχος			(2)	
Λεπίδα εξωτερικά	Έλεγχος				
Λειτουργία μοχλού γκαζιού	Έλεγχος / Καθαρισμός				
Σφιγμένα μπουλόνια και παξιμάδια	Έλεγχος				
Καλωδιώσεις και συρματοσχοίνα	Έλεγχος				
Λειτουργία κινητήρα	Έλεγχος				
Συρματόσχοινο γκαζιού	Έλεγχος / Ρύθμιση			(2)	
Διάκενο βαλβίδας	Έλεγχος / Ρύθμιση			(2)	
Θάλαμος καύσης	Καθαρισμός	Μετά από κάθε 300 ώρες (2)			
Ρεζερβουάρ και φίλτρο καυσίμου	Καθαρισμός			(2)	
Σωλήνας καυσίμου	Έλεγχος	Κάθε 2 χρόνια (Αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται) (2)			
Δακτύλιος στεγανοποίησης	Αλλαγή				(2)
Εξωτερικό έδρανο συμπλέκτη	Αλλαγή				(2)

- (1) Κάνετε σέρβις συχνότερα όταν το χρησιμοποιείτε σε χώρους με σκόνη.
- (2) Το σέρβις σε αυτά τα εξαρτήματα πρέπει να γίνεται από τον υπεύθυνο σέρβις που σας εξυπηρετεί, εκτός εάν διαθέτετε τα κατάλληλα εργαλεία και την απαιτούμενη μηχανική εκπαίδευση. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο καταστημάτων Honda για τις διαδικασίες σέρβις.
- (3) Για εμπορική χρήση, καταχωρίζετε τις ώρες λειτουργίας για να καθορίσετε τα κατάλληλα διαστήματα συντήρησης.
- (4) Αλλάζετε το λάδι κινητήρα κάθε 50 ώρες όταν τον χρησιμοποιείτε με βαρύ φορτίο ή σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Σελίδα
Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά.	1. Δεν υπάρχει καύσιμο.	6
	2. Ο μοχλός γκαζιού είναι στη θέση "STOP".	7
	3. Η βαλβίδα καυσίμου είναι κλειστή.	6
	4. Το καλώδιο του καρμπυρατέρ δεν είναι σωστά προσαρτημένο ή συνδεδεμένο.	8
	5. Ελαττωματικός σπινθηριστής ή εσφαλμένο διάκενο.	8
	6. Μπουκωμένος κινητήρας.	6
Δύσκολη εκκίνηση ή απώλεια ισχύος.	1. Ακαθαρσίες στο ρεζερβουάρ καυσίμου.	9
	2. Το φίλτρο αέρα είναι ακάθαρτο.	8
	3. Νερό στο ρεζερβουάρ καυσίμου και στο καρμπυρατέρ.	9
	4. Το στόμιο στο πώμα καυσίμου ή/και στο καρμπυρατέρ είναι φραγμένο.	-
Ασταθής λειτουργία.	1. Ελαττωματικός σπινθηριστής ή εσφαλμένο διάκενο.	8
	2. Το φίλτρο αέρα είναι ακάθαρτο.	8
Ο κινητήρας υπερθερμαίνεται.	1. Ελαττωματικός σπινθηριστής ή εσφαλμένο διάκενο.	8
	2. Το φίλτρο αέρα είναι ακάθαρτο.	8
	3. Τα πτερύγια ψύξης είναι ακάθαρτα.	-
	4. Χαμηλή στάθμη λαδιού.	6

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ο κινητήρας και η εξάτμιση αγγίζουν θερμοκρασίες ικανές να προξενήσουν εγκαύματα ή πυρκαγιά κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν κάνετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

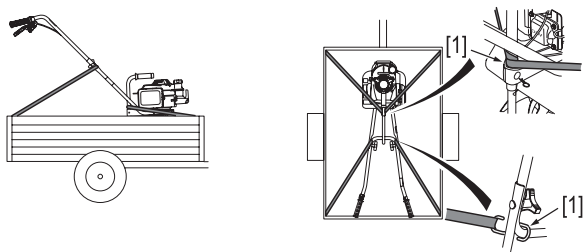
Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Εάν αναφλεγεί κατά τον χειρισμό, μπορεί να σας προξενήσει σοβαρά εγκαύματα. Χειρίζεστε το καύσιμο μόνο σε εξωτερικούς χώρους. Σκουπίστε αμέσως τη βενζίνη εάν χυθεί στο έδαφος.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Για την αποτροπή διαρροής καυσίμου, αδειάζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου. Θέστε τον διακόπτη κινητήρα στη θέση «OFF» και βάλτε το μηχάνημα σε επίπεδη θέση. Όταν μεταφέρετε το μηχάνημα, πρέπει να το ακινητοποιείτε με ιμάντες.

ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΕ ΡΥΜΟΥΛΚΑ

1. Εκκενώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου και αδειάστε το καρμπυρατέρ. (βλ. σελίδα 9)
2. Φορτώστε το μηχάνημα στη ρυμούλκα σε θέση εργασίας.
3. Ακινητοποιήστε το μηχάνημα στη ρυμούλκα δένοντας ιμάντες στις γωνίες της επάνω λαβής τιμονιού και στον μοχλό ρύθμισης βάθους, όπως στην εικόνα [1].
4. Εάν χρειαστεί, διπλώστε το τιμόνι.



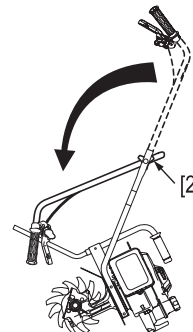
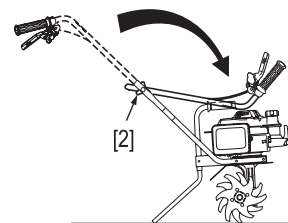
ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το τιμόνι μπορεί να διπλωθεί προς τα εμπρός ή προς τα πίσω κατά περίπτωση. Εάν το τιμόνι διπλωθεί προς τα πίσω, γείρετε πρώτα το μηχάνημα κατά ένα τέταρτο της στροφής εμπρός.

1. Χαλαρώστε τις βίδες σύσφιξης μπάρας τιμονιού [2] κατά 5 με 6 στροφές.
2. Διπλώστε το τμήμα της επάνω μπάρας τιμονιού στρίβοντάς την μπροστά ή πίσω.

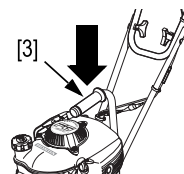
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι τα συρματόσχοινα δεν τσακίζουν και δεν συστρέφονται όταν χαμηλώνετε το τμήμα της επάνω μπάρας τιμονιού
- 3. Σφίξτε ξανά ως το τέρμα τις βίδες σύσφιξης τιμονιού.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΤΡΟΠΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΜΟΤΟΣΚΑΠΤΙΚΟΥ

1. Πιάστε το μηχάνημα από τη λαβή μεταφοράς. Το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί ώστε να ισορροπεί σωστά όταν το κρατάτε από τη λαβή μεταφοράς [3].



ΦΟΡΤΩΣΗ ΣΕ ΠΟΡΤΜΠΑΓΚΑΣ



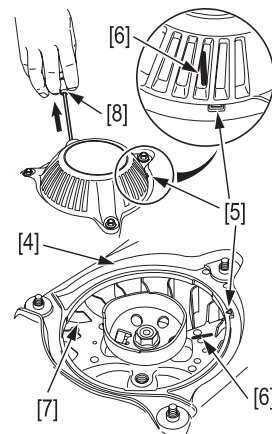
1. Εκκενώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου και αδειάστε το καρμπυρατέρ. (βλ. σελίδα 9).
2. Διπλώστε το τιμόνι σύμφωνα με την παραπάνω περιγραφή.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά το μηχάνημα στο πορτμπαγκάζ με το σιλανσιέ προς τα κάτω.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΦΥΛΑΞΗ



Εκτελείτε τις παρακάτω εργασίες για να προστατεύετε το μηχάνημα όταν το φυλάσσετε για πάνω από 30 ημέρες.

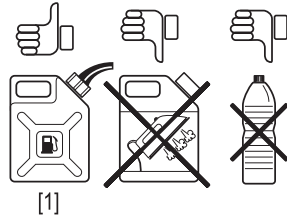
1. Καθαρίστε το μοτοσκαπτικό (βλ. σελίδα 9).
2. Εκκενώστε το ρεζερβουάρ καυσίμου (βλ. σελίδα 9).
3. Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα (βλ. σελίδα 8).
4. Καθαρίστε το φίλτρο λαδιού (βλ. σελίδα 8).
5. Θέστε τον μοχλό του τσοκ στη θέση «ON».
6. Τραβήξτε τη λαβή μίζας [8] ελαφρά ώσπου να συναντήσετε αντίσταση, και ευθυγραμμίστε το σημάδι αναφοράς [6] στον ανεμιστήρα ψύξης [7] με το σημάδι [5] στο περίβλημα της μίζας [4]. Σε αυτό το σημείο, η βαλβίδα εισαγωγής και η βαλβίδα εξάτμισης είναι κλειστές. Έτσι προστατεύεται ο κινητήρας από την εσωτερική διάβρωση.
7. Απλώστε ένα λεπτό στρώμα λαδιού στις περιοχές που είναι επιρρεπείς στη σκουριά. Καλύψτε το μηχάνημα με μουσαμά και φυλάξτε το σε επίπεδη επιφάνεια σε στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.



ΦΥΛΑΞΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

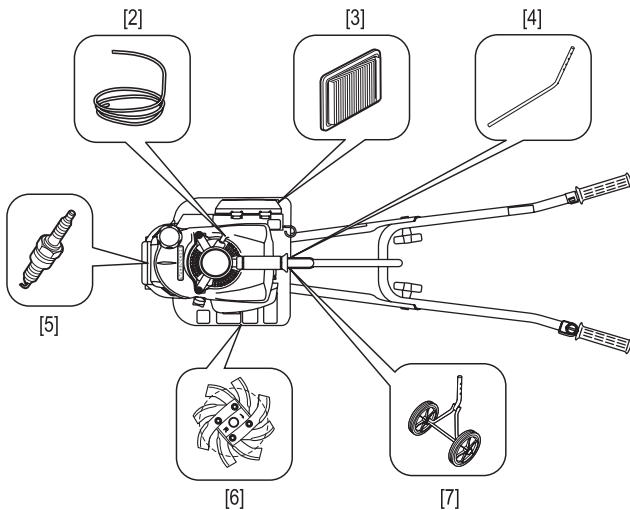
- Η βενζίνη οξειδώνεται και υποβαθμίζεται κατά τη φύλαξη. Η παλιά βενζίνη μπορεί να δυσκολεύει την εκκίνηση, ενώ αφήνει ιζήματα που μπορεί να φράξουν το σύστημα καυσίμου. Εάν η βενζίνη του κινητήρα σας υποβαθμιστεί κατά τη φύλαξη, ενδέχεται να χρειαστεί να κάνετε σέρβις ή να αντικαταστήσετε το καρμπυρατέρ ή άλλα μέρη του συστήματος καυσίμου.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε δοχεία ή βαρέλια ειδικά σχεδιασμένα για υδρογονάνθρακες [1]. Έτσι θα αποτραπεί η ρύπανση του καυσίμου από τη διάλυση των τοιχωμάτων του δοχείου που επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία του κινητήρα.
- Φυλάσσετε το καύσιμο σε σκοτεινό σημείο, σε χώρο με σταθερή θερμοκρασία (αποφύγετε τα υπόστεγα σε κήπους).
- Η εγγύηση δεν καλύπτει μπλοκαρισμένα καρμπυρατέρ ή βαλβίδες βουλωμένες από παλιά ή ρυπασμένη βενζίνη.
- Η ποιότητα της αμόλυβδης βενζίνης αλλοιώνεται πολύ γρήγορα (μέσα σε 2 με 3 εβδομάδες σε ορισμένες περιπτώσεις). Μη χρησιμοποιείτε καύσιμο παλαιότερο από 1 μήνα. Φυλάσσετε το απολύτως ελάχιστο που απαιτείται για τη μηνιαία κατανάλωσή σας.



ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΒΡΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ

Επισκεφθείτε τον ευρωπαϊκό ιστότοπο: <http://www.honda-eu.com>



ΤΡΕΧΟΝΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ, ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΑΙ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ

Για την αγορά των αυθεντικών ανταλλακτικών που περιλαμβάνονται στην παρακάτω λίστα ή οποιοδήποτε άλλου ανταλλακτικού, επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο μεταπωλητή Honda.

FG201		
Τρέχοντα ανταλλακτικά		
[2]	Μίζα	28462-ZM7-003 Ζητήστε από τον αντιπρόσωπο Honda να τα αντικαταστήσει
[3]	Φίλτρο αέρα	17211-ZL8-023 Χάρτινο στοιχείο φίλτρου
[4]	Μοχλός ρύθμισης βάθους	72481-V18-640
[5]	Σπινθηριστής	98056-54777 98056-54757 CR4HSB (NGK), U14FSR-UB (DENSO).
[6]	Λεπίδες	06230-V18-405
[7]	Τροχοί μεταφοράς	42710-V18-640

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την ασφάλειά σας, απαγορεύεται αυστηρά η τοποθέτηση άλλων προσαρτημάτων εκτός αυτών που αναφέρονται παραπάνω και είναι ειδικά σχεδιασμένα για το μοντέλο και τον τύπο του μηχανήματός σας.



A2	C8
C13	D3

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ		FG201K1
		DET
ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ		
Κωδικός περιγραφής		FAAF
Λειτουργία		Προετοιμασία εδάφους
Διαστάσεις Μ x Π x Υ	mm	1 185 x 455 x 980
Κενό βάρος (χωρίς λάδι, καύσιμο)	kg	17
Διάμετρος λεπίδων	mm	230
Πλάτος λεπίδων	mm	300
Στάθμη ηχητικής πίεσης στα αυτιά του χειριστή (σύμφωνα με τις οδηγίες 2006/42/ΕΚ) (κατά το πρότυπο prEN 1553: 1996)	dB(A)	74,70
Αβεβαιότητα μέτρησης (prEN 1553: 1996)	dB(A)	1,00
Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος (σύμφωνα με τις οδηγίες 2000/14/ΕΚ, 2005/88/ΕΚ)	dB(A)	91,40
Αβεβαιότητα μέτρησης	dB(A)	0,95
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος (σύμφωνα με τις οδηγίες 2000/14/ΕΚ, 2005/88/ΕΚ)	dB(A)	93
Επίπεδο δόνησης (κατά το πρότυπο EN 709: 1997 + A4: 2009)	m/s ²	5,29
Αβεβαιότητα μέτρησης (EN 12096: 1997 Παράρτημα D)	m/s ²	2,00
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ		
Μοντέλο		GXV50T
Τύπος		Τετράχρονος, βαλβίδα επικεφαλής, ένας κύλινδρος
Εκτόπισμα	cc	49,4
Εσωτερική διάμετρος × Διαδρομή	mm	41,8 x 36,0
Σύστημα ψύξης		Εξαναγκασμένος αερισμός
Λίπανση		Λίπανση με έγχυση
Αναλογία συμπίεσης		8.0 : 1
Ωφέλιμη ισχύς (*)	kW/min ⁻¹	1,6 / 7 000
Ονομαστική ισχύς	kW/min ⁻¹	1,3 / 4 800
Ωφέλιμη ροπή (*)	kW/min ⁻¹	2,7 / 4 500
Ονομαστική ταχύτητα περιστροφής	min ⁻¹	4 800 ⁺²⁰⁰ ₀
Ταχύτητα ρελαντί	min ⁻¹	2 200 ± 200
Σύστημα ανάφλεξης		Τρανζίστορ magneto
Σπινθηριστής		CR4HSB (NGK) , U14FSR-UB (DENSO)
Διάκενο σπινθηριστή	mm	0,60 έως 0,70
Φίλτρο αέρα		Ξηρό στοιχείο (χαρτί)
Συνιστώμενο καύσιμο		Αμόλυβδη
Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου	L	0,35
Κατανάλωση καυσίμου	L/h	0,91
Συνιστώμενο λάδι κινητήρα		SAE 10W-30
Χωρητικότητα λαδιού κινητήρα	L	0,30
Εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα (CO ₂) (**)		Ανατρέξτε στη «Λίστα πληροφοριών CO ₂ » στη διεύθυνση www.honda-engines-eu.com/co2
ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ		
Συμπλέκτης		Φυγόκεντρος
Τελική μετάδοση		Ελικοειδής οδοντοτροχός
Χωρητικότητα λαδιού συστήματος μετάδοσης	cc	80
Ταχύτητα περιστροφής άξονα εξόδου	min ⁻¹	197

(*) Η ισχύς του κινητήρα που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο είναι η ωφέλιμη ισχύς που έχει δοκιμαστεί σε έναν κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο κινητήρα GXV50T και έχει μετρηθεί σύμφωνα με το πρότυπο SAE J1349 στις 7 000 min⁻¹ (ωφέλιμη ισχύς) και στις 4 500 min⁻¹ (ωφέλιμη ροπή). Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής ενδέχεται να διαφέρουν από αυτή την τιμή. Η πραγματική ισχύς του εγκατεστημένου κινητήρα στο τελικό μηχάνημα εξαρτάται από διαφορετικούς παράγοντες όπως η ταχύτητα λειτουργίας, οι περιβαλλοντικές συνθήκες, η συντήρηση και άλλες μεταβλητές.

(**) Αυτή η μέτρηση CO₂ προέρχεται από τη δοκιμή σε σταθερό κύκλο δοκιμής υπό εργαστηριακές συνθήκες ενός (συγγενούς) κινητήρα αντιπροσωπευτικού του τύπου κινητήρα (οικογένεια κινητήρα) και δεν υπονοεί ούτε εκφράζει οποιαδήποτε εγγύηση για την απόδοση ενός συγκεκριμένου κινητήρα